

Liebe Molosserfreunde / Chers amis du molosse / Cari amici dei molossi
Eure Präsidentin, Votre Présidente, La vostra Presidentessa Britta Holinger

Das neue Jahr hat ziemlich turbulent begonnen. Nach der GV fand sich der Vorstand vor die Aufgabe gestellt, eine neue Homepage zu erstellen. Hanna Steinegger kontaktierte diverse Webmaster und wurde fündig. Unsere neue virtuelle Visitenkarte

www.molosser-club.ch steht der alten in nichts nach. Für die Spende von Fr. 500.- zu Gunsten der HP danken wir Hanna Steinegger herzlich. Ebenso für den grossen Arbeitsaufwand der damit zusammenhing.

Die Klubschau war allseits ein grosser Erfolg. Den Helfern(innen), ob im Ring, beim Shop, als Speaker oder als Fotografin spreche ich meinen Dank aus. Es ist nicht selbstverständlich, dass Mitglieder unentgeltlich tagelangen Einsatz leisten. Die aufwändigen Vorbereitungsarbeiten eingeschlossen. Ohne eine gehörige Portion Idealismus geht es nicht.

Der MCS hat neu die Restauration übernommen, die bis anhin vom Bullmastiff-Club durchgeführt wurde. An dieser Stelle bedanken wir uns bei Heimgard Vollenweider für die Organisation. Das von ihr eingebrachte neue Konzept fand grossen Anklang. Natürlich gebührt auch der Küchenmannschaft und den beiden Grillmeistern Dank und Anerkennung. Ohne sie wäre nichts gegangen.

Auch dieses Jahr hat Frau Christine Liebermann dem Club Fr. 2000.- gespendet. Für diese Grosszügigkeit danke ich ihr im Namen aller Mitglieder und des Vorstands herzlich.

Am 5. Mai ging unsere Ankörung in Zofingen über die verregnete Bühne, von Barbara Kissling perfekt organisiert. An sie, wie auch an die regenfesten Helfer der Personengruppe geht ein grosses Dankeschön. Sowohl die erfreuliche Anzahl gemeldeter Hunde, als auch das fein gekochte Mittagessen im Klubhaus des Dalmatiner-Klubs trösteten die Helfergruppe über das miserable Wetter hinweg. Schön wäre es aber, wenn sich jeweils mehr Helfer für die Personengruppe melden würden. Die Wesensrichter Jürg Stettler und Ernst Marti beurteilten die Hunde wie immer sachlich und fair. Frau Katharina Schweizer war für das Exterieur verantwortlich.

Die Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrates (WBK-NR) hat am 19. April 2007 den Gesetzesentwurf betreffend „gefährliche Hunde“ verabschiedet. Gemeinsam mit acht andern Klubs hat der MCS ein Postulat erarbeitet, welches an Herrn Bundesrat Ch. Blocher gerichtet ist (Siehe Brief). Wir hoffen, damit einen Beitrag dazu leisten zu können, diese unrealistischen Gesetzesvorschläge zu verhindern.

Il nuovo anno è iniziato abbastanza turbolente. Dopo l'assemblea generale il consiglio direttivo si è preso l'incarico di preparare una nuova pagina Internet. Hanna Steinegger prendendo contatto con diversi Webmaster a trovato quello giusto. La nostra nuova carta di visita virtuale www.molosser-club.ch è a un livello qualitativo più alto del vecchio sito. Per la donazione di Fr. 500.— da parte della Signora Hanna Steinegger a favore del sito Internet vanno i nostri migliori ringraziamenti e anche per l'enorme quantità di lavoro connesso con la nuova pagina.

La mostra del Club é stata coronata in tutti i sensi di grande successo. I più sinceri ringraziamenti da parte mia vanno a tutte le persone che hanno aiutato per la buona riuscita, non é ovvio che dei soci lavorino per giornate intere senza nessuna ricompensa comprese tutte le preparazioni. Senza una buona porzione d'idealismo non succedrebbe niente.

Novità! La ristorazione quest'anno è stata condotta dal MCS, mentre negli anni passati é stata condotta dal Club-Bullmastiff. A questo punto ringraziamo anche la Signora Heimgard Vollenweider per l'organizziazione. Il nuovo concetto adottato ha ricevuto una buona risonanza. Un ringraziamento anche ai virtuosi della griglia, senza di loro non sarebbe successo niente.

Anche quest'anno abbiamo ricevuto una donazione di Fr. 2'000.-- da parte della Signora Christine Liebermann, per questo atto di grande generosità un ringraziamento da parte mia e anche in nome di tutti i soci come pure dal consiglio direttivo.

Il 5 maggio ha avuto luogo a Zofingen l'esame per l'allevamento, organizzato perfettamente dalla Signora Barbara Kissling . Purtroppo sotto un cielo molto piovoso. Un grande ringraziamento va a tutte le persone che si sono prestate ad aiutare per fare il gruppo. Annunciati anche un buon numero di cani, alla fine é stato preparato un ottimo pranzo presso la casetta del Club dei Dalmati, che ci ha ricompensato dal miserabile tempo. Sarebbe bello se per queste occasioni si presenterebbero piú volontari. I giudici caratteriali Jürg Stettler e Ernst Marti hanno giudicato i cani come sempre concreti e senza pregiudizi. La Signora Katharina Schweizer era responsabile per l'esteriore.

La commissione per la scienza, educazione e cultura (SEC-NR) a lanciato il 19 aprile 2007 un progetto di legge in questione ai " cani pericolosi" . Insieme a altri otto club il MCS ha elaborato un postulato che è stato inviato al ministro Ch. Blocher (vedi lettera nel giornale). Nella speranza di poter ottenere con il nostro contributo contro questo progetto di legge ed impedire una legge per niente realistica.

La nouvelle année a commencé de manière assez agitée. Après l'AG, le Comité Directeur s'est trouvé dans l'obligation de réaliser un nouveau site Internet. Hanna Steinegger a contacté avec succès divers webmasters. Notre nouvelle carte de visite virtuelle , www.molossier-club.ch, est au moins aussi bien que l'ancienne. Nous remercions cordialement Hanna Steinegger pour sa donation de CH 500.— et pour l'élaboration de notre nouveau site. Nous la remercions également pour son engagement et son implication liés pour ce travail.

Notre exposition nationale a été un grand succès. Je remercie toutes les aides qui ont oeuvré pour nous, que ce soit dans le ring, au magasin, comme speaker et comme photographe. Il ne va pas de soit que les membres s'engagent pendant des jours pour ces travaux. Tout cela ne peut fonctionner que grâce à un idéal commun.

Cette année, le CSM s'est chargé de la restauration qui était au paravant mise en oeuvre par le Club du Bullmastiff. Nous remercions Heimgard Vollenweider pour l'organisation et son engagement. Le nouveau concept qu'elle a mis sur pied a trouvé un écho favorable. Naturellement notre reconnaissance et nos remerciements vont aussi à l'équipe de cuisine et aux deux « maîtres du barbecue » sans qui rien n'aurait été possible.

Cette année encore, Mme Christine Liebermann nous a fait un don de CH 2000.--, nous la remercions chaleureusement pour sa générosité au nom de tous les membres et du Comité Directeur.

Le 5 mai notre sélection à l'élevage à Zofingen a été parfaitement organisée par Barbara Kissling. Je veux lui dire ici un grand merci, ainsi qu'aux inconditionnels aides et groupes de personnes.

Nos remerciements également pour le nombre réjouissant de chiens inscrits de même que pour le déjeuner bien mitonné dans la cabanne du Club Suisse du Dalmatien qui a réconforté les bénévoles du mauvais temps. Il serait cependant souhaitable qu'un nombre plus important de bénévoles s'annoncent et participent.

Les juges de caractère MM.. Jurg Stettler et Ernst Marti ont noté les chiens comme à l'accoutumée, de manière impartiale et juste. Mme la juge Katharina Schweizer était responsable de juger le standard.

La Commission de la Science, de l'Education et de la Culture du conseil national (WBK-NR) a adopté, le 19.04.07, le projet de loi concernant les chiens dangereux. Avec huit autres clubs de race, le CSM a élaboré en commun un postulat qui a été remis à M. Le conseiller fédéral Ch. Blocher (voir ce texte dans notre journal). Nous espérons pouvoir apporter ainsi une contribution pour empêcher ces propositions de loi peu réalistes.